

**SCHEDULE A**

OFFICIAL DESCRIPTION PREPARED FOR THE  
PURPOSE OF RECTIFYING A PART OF THE  
TERRITORIAL BOUNDARIES OF THE  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-HONORÉ AND OF  
THE PAROISSE DE SAINT-LOUIS-DU-HA! HA!,  
IN THE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ  
DE TÉMISCOUATA

The following territory, namely: lots 60A and 60B of Range C of the cadastre of the Canton d'Armand and lots 54 and 55 of Range B and 9, 10 and 11 of Range C of the Canton d'Armand of the cadastre of the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha! and the part of the public road without cadastral designation comprised between those lots is part of the Municipalité de Saint-Honoré. The boundaries of that territory are described as follows: starting from the apex of the northeastern angle of lot 54 of Range B of the Canton d'Armand of the cadastre of the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha!; thence, successively, the following lines and demarcations: in reference to the said cadastre in the said Canton d'Armand, the east line of lots 54 and 55 of Range B; the south line and part of the west line of said lot 55 to the extension of the south line of lot 11 of Range C; the said extension and the said south line; the west line of lots 11, 10 and 9 of Range C; the west line of lot 60-A of Range C of the cadastre of the Canton d'Armand; the north line of lots 60A and 60B of the said range and its extension to the apex of the northwestern angle of lot 54 of Range B of the Canton d'Armand of the cadastre of the Paroisse de Saint-Louis-du-Ha! Ha!; finally, the north line of said lot 54 to the starting point.

Ministère des Ressources naturelles  
Service de l'arpentage  
Charlesbourg, 4 May 1994

Prepared by: GILLES CLOUTIER,  
*Land Surveyor*

L-134

9616

Gouvernement du Québec

**O.C. 216-96, 21 February 1996**

An Act respecting municipal territorial organization  
(R.S.Q., c. O-9)

Rectification of the territorial boundaries of the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna and of the Village de Saint-Georges-de-Cacouna and validation of the acts of the parish

WHEREAS the territorial boundaries of the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna and of the Village de Saint-Georges-de-Cacouna are bounded by a line running into a body of water;

WHEREAS the municipalities wish to extend their territorial boundaries into the water;

WHEREAS the territory made up of blocks 1 and 2 in deep water of lot 102-B of the cadastre of the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna located in front of the two municipalities is not a body of water;

WHEREAS the procedure for the extension of the boundaries into the water does not apply to that territory;

WHEREAS those municipalities do not know who has jurisdiction in respect of that territory;

WHEREAS a part of that territory was administered by the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna;

WHEREAS it is expedient to specify the territorial boundaries of the two municipalities which includes the body of water and the land bounding those municipalities;

WHEREAS the Minister of Municipal Affairs sent to the two municipalities, in accordance with section 179 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), a notice containing the proposed rectification and validation that he intended to submit to the Government;

WHEREAS the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna has notified the Minister of Municipal Affairs of its agreement on the proposal;

WHEREAS the Village de Saint-Georges-de-Cacouna has notified the Minister of Municipal Affairs of its disagreement on the proposal;

WHEREAS in accordance with section 181, the Minister of Municipal Affairs has asked the two municipalities to publish the proposed rectification;

WHEREAS the proposed rectification was published in the territory of the two municipalities and the Minister received only one objection;

WHEREAS under sections 178 and 192 of the Act respecting municipal territorial organization, the Government may rectify the territorial boundaries of those municipalities and validate any act performed without right by the parish in respect of a territory not subject to its jurisdiction;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs:

THAT the territorial boundaries of the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna and of the Village de Saint-Georges-de-Cacouna be rectified and that the acts performed by the Village be validated, as follows:

(1) The description of the territorial boundaries of the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna includes the territory described by the Minister of Natural Resources on 14 September 1993; the description of that territory appears in Schedule "A" to this Order in Council.

(2) The rectification has effect from 1 July 1855.

(3) The description of the territorial boundaries of the Village de Saint-Georges-de-Cacouna does not include the territory described in Schedule "A".

(4) The acts performed by the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna in respect of the territory made up of blocks 1 and 2 in deep water of lot 102-B of the cadastre of the Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna are validated.

(5) The description of the territorial boundaries of the Village de Saint-Georges-de-Cacouna includes the territory described by the Minister of Natural Resources on 14 September 1993; the description of that territory appears in Schedule "B" to this Order in Council.

(6) This Order in Council comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## SCHEDULE "A"

OFFICIAL DESCRIPTION PREPARED FOR THE PURPOSE OF RECTIFYING A PART OF THE TERRITORIAL BOUNDARIES OF THE MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE SAINT-GEORGES-DE-CACOUNA, IN THE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE RIVIÈRE-DU-LOUP

A territory comprising the part of the St. Lawrence River, the rocks and the islands enclosed in the two perimeters described below, namely:

### First perimeter:

Starting from the meeting point of the line dividing the cadastres of the parishes of Cacouna and Saint-Jean-Baptiste-de-l'Île-Verte and the right bank of the river; thence, successively, the following lines and demarcations: following the current boundaries of the Municipalité de la Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna, the said right bank of the river upstream to the apex of the western angle of lot 121 of the cadastre of the Paroisse de Cacouna; then leaving the current boundaries of the said municipality, in block 2 of the cadastre of the said parish, a straight line to the apex of the southern angle of block 1 of the said cadastre; the southern line of the latter block; northwesterly, a straight line 315°00' astronomically to the centre line of the river; the said centre line of the river downstream to its meeting with a straight line 315°00' astronomically running southwesterly and at a distance of 1.5 kilometres from the southwestern end of île Verte; southeasterly, the said straight line to the extension of the line running halfway between the southeast bank of l'île Verte and the right bank of the river; northeasterly, the said extension and the said line running halfway between to the extension of the line dividing the cadastres of the parishes of Cacouna and Saint-Jean-Baptiste-de-l'Île-Verte; finally, the said extension to the starting point.

### Seconde perimeter:

Starting from the meeting point of the line dividing lot 122 of the cadastre of the Paroisse de Cacouna from lots 241 and 242 of the cadastre of the Village de Cacouna and of the right bank of the St. Lawrence River; thence, successively, the following lines and demarcations: a straight line 315°00' astronomically to the centre line of the river; the said centre line of the river upstream to its meeting with a straight line 315°00' astronomically and whose point of origin is the meeting point of the right bank of the river and the line dividing the cadastres of the parishes of Cacouna and Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup; the said straight line to its point of origin;

finally, the right bank of the river downstream to the starting point.

The said territories are part of the Municipalité de la Paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna.

Ministère de l'Énergie et des Ressources  
Service de l'arpentage  
Québec, 14 September 1993

Prepared by: GILLES CLOUTIER,  
*Land Surveyor*

G-23

### **SCHEDULE "B"**

OFFICIAL DESCRIPTION PREPARED FOR  
THE PURPOSE OF RECTIFYING A PART OF  
THE TERRITORIAL BOUNDARIES OF  
THE MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE  
SAINT-GEORGES-DE-CACOUNA, IN THE  
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE  
RIVIÈRE-DU-LOUP

A territory comprising the part of the St. Lawrence River, the rocks and the islands enclosed within the boundaries hereinafter described, namely:

Starting from the apex of the western angle of lot 121 of the cadastre of the Paroisse de Cacouna; thence, successively, the following lines and demarcations: in block 2 of the cadastre of the said parish, a straight line to the apex of the southern angle of block 1 of the said cadastre; the southwest line of the latter block; a straight line  $315^{\circ}00'$  astronomically to the centre line of the river; the said centre line of the river upstream to its meeting with a straight line  $315^{\circ}00'$  astronomically and whose point of origin is the meeting point of the line dividing lot 122 of the cadastre of the Paroisse de Cacouna from lots 241 and 242 of the cadastre of the Village de Cacouna and the right bank of the river; the said straight line to its point of origin; finally, the right bank of the river downstream to the starting point.

The said territory is part of the Municipalité du Village de Saint-Georges-de-Cacouna.

Ministère de l'Énergie et des Ressources  
Service de l'arpentage  
Québec, 14 September 1993

Prepared by: GILLES CLOUTIER,  
*Land Surveyor*

G-24

9615